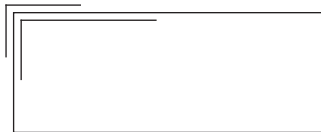


# SONY®

4-480-203-12(1) (HR)

## Digitalni fotoaparat

Priručnik s uputama



Cyber-shot



DSC-QX10/QX100



Softver za upravljanje slikama „PlayMemories Home“ možete preuzeti na sljedećoj URL adresi.

<http://www.sony.net/pm/>

### **Vlasnikova evidencija**

Broj modela i serijski brojevi nalaze se na stražnjoj strani. Upišite serijski broj na mjesto u nastavku. Ti će vam brojevi trebati prilikom kontaktiranja s prodavačem tvrtke Sony u vezi s ovim proizvodom.

Broj modela DSC-QX10/DSC-QX100 \_\_\_\_\_

Serijski broj \_\_\_\_\_

## UPOZORENJE

Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

## OPREZ

### Komplet baterija

Ako se kompletom baterija pogrešno rukuje, može eksplodirati, izazvati požar ili čak kemijske opekline. Pridržavajte se sljedećih mjera opreza.

- Ne rastavljajte.
- Ne razbijajte i ne izlažite komplet baterija udarcima ili sili, na primjer udarcima čekića, te pazite da vam ne ispadne i da ga ne nagazite.
- Nemojte izazivati kratki spoj i nemojte dopustiti da metalni predmeti dođu u dodir s priključcima baterije.

- Ne izlažite visokim temperaturama iznad 60 °C, na primjer ostavljanjem na izravnom sunčevom svjetlu ili u automobilu parkiranom na suncu.
- Nemojte spaljivati ili bacati u vatru.
- Nemojte rukovati litij-ionskom baterijom ako je oštećena ili curi.
- Obavezno punitite komplet baterija originalnim punjačem baterija Sony ili uređajem koji služi za punjenje kompleta baterija.
- Držite komplet baterija izvan dohvata male djece.
- Držite komplet baterija na suhom.
- Zamijenite samo jednakom ili odgovarajućom vrstom proizvoda koju preporučuje tvrtka Sony.
- Upotrijebljeni komplet baterija pravovremeno odložite, kao što je opisano u uputama.

### **Adapter za izmjeničnu struju**

Pri upotrebi adaptera za izmjeničnu struju služite se zidnom utičnicom u blizini. Ako dođe do nekih smetnji pri upotrebi uređaja, odmah isključite adapter za izmjeničnu struju iz zidne utičnice.



Ovime tvrtka Sony Corporation izjavljuje da je digitalni fotoaparati DSC-QX10/QX100 u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Pojediniosti potražite na sljedećoj URL adresi:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### **Napomena za korisnike u državama koje primjenjuju direktive EU-a**

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan  
Za informacije o usklađenosti proizvoda sa zakonodavstvom EU-a:  
Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka

## **Napomena**

Ako se zbog statičkog elektriciteta ili elektromagnetskih smetnji prijenos podataka ne dovrši do kraja (neuspješan prijenos), ponovno pokrenite aplikaciju ili isključite i ponovno priključite komunikacijski kabel (USB itd.).

Ovaj je proizvod ispitan i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima propisanim odredbom EMC za upotrebu kabela za povezivanje kraćih od 3 metra.

Elektromagnetska polja na određenim frekvencijama mogu utjecati na sliku i zvuk ove jedinice.

## Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim državama s odvojenim sustavima za prikupljanje otpada)



Simbol na proizvodu ili njegovom pakiranju označava da se proizvod ne smije odlagati kao kućanski otpad. Umjesto toga mora se odložiti na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme. Ispravnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem ovog proizvoda. Recikliranje materijala pomaže u očuvanju prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za zbrinjavanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

## Odlaganje iskorištenih baterija (primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim državama s odvojenim sustavima za prikupljanje otpada)



Ovaj simbol na bateriji ili na pakiranju označava da se baterija priložena s proizvodom ne smije odlagati kao kućanski otpad. Na određenim baterijama ovaj se simbol može pojaviti u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodan je ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Ispravnim odlaganjem baterija pomažete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem baterije. Recikliranje materijala pomaže u očuvanju prirodnih resursa.

U slučaju da proizvodi iz sigurnosnih, izvedbenih ili razloga integriteta podataka zahtijevaju trajno povezivanje s baterijom, tu bateriju može zamijeniti samo ovlašteno servisno osoblje.



Da biste osigurali da se s baterijom ispravno postupa, proizvod nakon isteka trajanja odložite na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme.

Za sve ostale baterije pogledajte odjeljak o tome kako sigurno ukloniti bateriju iz proizvoda. Bateriju odložite na odgovarajuće odlagalište za recikliranje iskorištenih baterija.

Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda ili baterije zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za zbrinjavanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

# O fotoaparatu



Fotoaparat je dizajniran za spajanje s pametnim telefon putem Wi-Fi veze. Možete prenijeti fotografije na pametni telefon na licu mjesta, odmah nakon snimanja.

---

## Provjerite isporučene artikle

- Komplet baterija s mogućnošću ponovnog punjenja NP-BN (1)
- Mikro USB kabel (1)
- Traka za nošenje oko ručnog zgloba (1)
- Priključak za pametni telefon (1)
- Vodič za pomoć s uputama (ovaj priručnik) (1)

## Nazivi glavnih dijelova

- 1 Gumb za napajanje
- 2 Mikrofon
- 3 Zaslona  
 : pokazuje da memorijska kartica nije umetnuta.  
 : pokazuje preostali kapacitet baterije
- 4 Kukica za traku
- 5 Priključak za tronožac
- 6 Prsten za upravljanje (DSC-QX100)

- 7** Žaruljica napajanja/punjenja/  
videozapisa

Zeleno: napajanje UKLJUČENO

Narančasto: punjenje

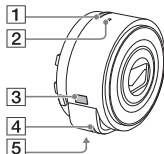
Crveno: snimanje videozapisa

- 8** Poluga zuma

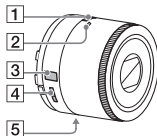
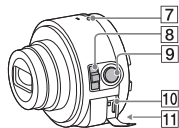
- 9** Gumb zatvarača

- 10** Višestruki terminal

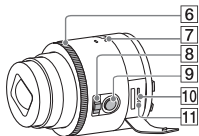
- 11** Gumb RESET



DSC-QX10



DSC-QX100

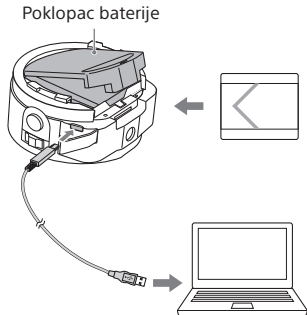


# Punjenje baterije

**Napunite bateriju prije upotrebe fotoaparata. Za napajanje upotrijebite mikro USB kabel (priloženo) i spojite fotoaparat na računalo.**

---

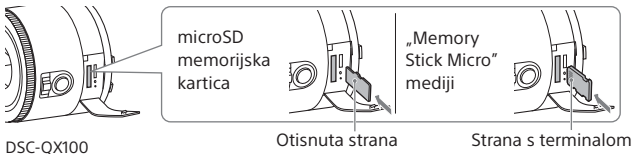
- Tijekom punjenja baterije isključite napajanje.
- Ako nemate računalo, upotrijebite adapter za izmjeničnu struju AC-UD10 ili AC-UD11 (oba se prodaju zasebno). AC-UD11 (prodaje se zasebno) možda nije dostupan u nekim državama/ regijama.



# Umetanje memorijske kartice

Prije snimanja umetnite microSD memorijsku karticu ili „Memory Stick Micro“ (M2) medije.

HR



# Instaliranje aplikacije „PlayMemories Mobile“

Prije upotrebe fotoaparata instalirajte aplikaciju „PlayMemories Mobile“ na pametni telefon. Ako je aplikacija „PlayMemories Mobile“ već instalirana, ažurirajte je na najnoviju verziju.



Pojedinosti o aplikaciji „PlayMemories Mobile“ potražite na stranici podrške <http://www.sony.net/pmm/>



## ■ Android

Potražite aplikaciju „PlayMemories Mobile“ na web-mjestu Google Play i instalirajte je.



## ■ iPhone

Potražite aplikaciju „PlayMemories Mobile“ na web-mjestu App Store i instalirajte je.



## Spajanje fotoaparata i pametnog telefona putem Wi-Fi veze

**Načini spajanja se razlikuju ovisno o vrsti pametnog telefona. Provjerite koju vrstu pametnog telefona imate i izvršite spajanje putem Wi-Fi veze.**

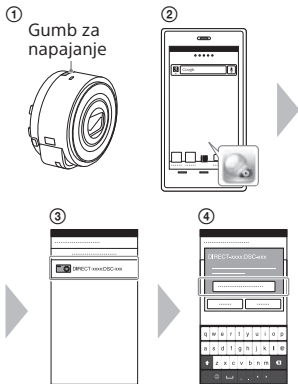
---

### **Android**

- ① Uključite napajanje fotoaparata.
- ② Pokrenite aplikaciju „PlayMemories Mobile” na pametnom telefonu.
- ③ Odaberite SSID koji je otisnut na unutarnjoj strani poklopca baterije fotoaparata ili na naslovnici ovog priručnika.

- ④ Unesite lozinku koja je otisnuta na istoj oznaci (samo prvi put).

## Spajanje fotoaparata i pametnog telefona putem Wi-Fi veze (nastavak)

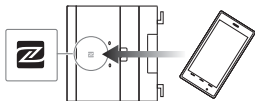


### Android (kompatibilan s NFC-om)

- 1** Oznakom **N** (oznaka N) na pametnom telefonu dodirnite oznaku N na fotoaparatu. Napajanje uključeno: nastavite dodirivati (1 do 2 sekunde) bez pomicanja sve dok se ne pokrene softver „PlayMemories Mobile”.



Napajanje isključeno: nastavite dodirivati fotoaparata pametnim telefonom sve dok ne izide objektiv fotoaparata.



## iPhone

- ① Uključite napajanje fotoaparata.
- ② Na pametnom telefonu odaberite [Settings], a zatim odaberite [Wi Fi].
- ③ Odaberite SSID koji je otisnut na unutrašnjoj strani poklopca baterije

fotoaparata ili na naslovnici ovog priručnika.

- ④ Unesite lozinku koja je otisnuta na istoj oznaci (samo prvi put).
- ⑤ Provjerite vezu s pristupnom točkom (SSID) fotoaparata.
- ⑥ Vratite se na početni zaslon, a zatim pokrenite aplikaciju „PlayMemories Mobile“.

- ① Gumb za napajanje



Nastavak →

## Spajanje fotoaparata i pametnog telefona putem Wi-Fi veze (nastavak)

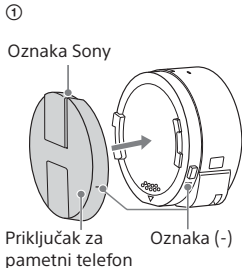


# Spajanje fotoaparata i pametnog telefona

Spojite pametni telefon nakon što pričvrstite fotoaparat na priključak za pametni telefon (priloženo).

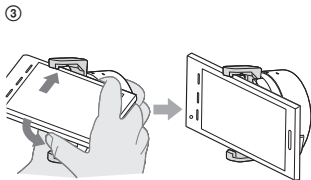
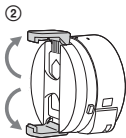
---

- ① Pričvrstite fotoaparat na priključak.  
Postavite fotoaparat u utor priključka poravnavajući oznaku, a zatim okrećite priključak dok ne klikne.



## Spajanje fotoaparata i pametnog telefona (nastavak)

- ② Otvorite stezaljke priključka.
- ③ Raširite stezaljke i pričvrstite pametni telefon.
  - Nemojte ljuljati fotoaparata dok je na njega pričvršćen pametni telefon jer pametni telefon može ispasti iz priključka.
  - Pazite da pričvršćenim pametnim telefonom ne pritisnete neki gumb.



## Uklanjanje priključka za pametni telefon

Pomaknite ručicu za uklanjanje prema strani s objektivom i okrenite priključak.



Ručica za uklanjanje

# Snimanje slika

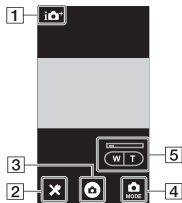
- ① Pokrenite aplikaciju „PlayMemories Mobile” na pametnom telefonu.
- ② Snimajte slike pomoću gumba zatvarača fotoaparata ili aplikacije „PlayMemories Mobile”. Gumb zatvarača na fotoaparatu nije dostupan tijekom snimanja videozapisa.

[2M] slike automatski se prenose na pametni telefon. [18M] slike spremaju se na memorijsku karticu fotoaparata (zadana postavka).

## Zaslon aplikacije

### „PlayMemories Mobile”\*

- 1 Prebacivanje načina ekspozicije
- 2 Postavke
- 3 Gumb zatvarača/videozapisa
- 4 Prebacivanje između fotografije/videozapisa
- 5 Zumiranje



- 
- ① Prekinite aplikaciju „PlayMemories Mobile” da biste se vratili na početni zaslon.
  - ② Isključite napajanje fotoaparata.
    - Ako isključite napajanje fotoaparata prije prekida aplikacije „PlayMemories Mobile”, prikazat će se poruka o pogrešci. Ne radi se o kvaru.
  - \* Zaslon za aplikaciju podložan je promjenama u budućim nadogradnjama bez prethodne obavijesti.

# Pogledajte Vodič za pomoć

Vodič za pomoć je mrežni priručnik. Pogledajte Vodič za pomoć ako želite saznati više pojedinosti o postavkama i radnjama aplikacije „PlayMemories Mobile“ i mjerama opreza.

[http://rd1.sony.net/help/dsc/1310/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/dsc/1310/h_zz/)





# Pitanja i odgovori

## Zašto se fotoaparati ne puni?

- Isključite napajanje.

## Zašto žaruljica napajanja treperi crveno?

- Memorijska kartica nije ispravno umetnuta. Umetnite je u pravilnom smjeru.

## Kako mogu ispraviti datum/vrijeme?

- Kada se uspostavi Wi-Fi veza između fotoaparata i pametnog telefona, datum/vrijeme na fotoaparatu automatski se postavlja na datum/vrijeme pametnog telefona.

## Kako se mogu vratiti na zadanu postavku?

- Uključite napajanje fotoaparata, a zatim pritisnite gumb RESET.

## Kako mogu promijeniti postavke veličine slike itd.?

- Promjene možete izvršiti na zaslonu za postavljanje aplikacije „PlayMemories Mobile“.

## Kako mogu vidjeti broj slika ili informacije o fotoaparatu?

- Pogledajte odjeljak „Specifikacije“ ovog priručnika ili „Vodiča za pomoć (HTML)“.

### **Zašto se napajanje fotoaparata neočekivano uključilo?**

- Ako se u blizini fotoaparata nalazi pametni telefon opremljen funkcijom NFC, može doći do slučajnog uključivanja napajanja. Ne radi se o kvaru.

### **Zašto se nakon snimanja slika ne prenosi na pametni telefon?**

- Videozapisi se snimaju na memorijsku karticu, ali ne prenose se automatski.

### **Ne mogu se sjetiti svoje lozinke. Gdje je mogu pronaći?**

- Lozinka i SSID otisnuti su na unutarnjoj strani poklopca baterije ili na naslovnici ovog priručnika.

## Specifikacije

Dimenzije (u skladu s CIPA)

DSC-QX100: 62,5 mm × 62,5 mm × 55,5 mm

(2 1/2 inča × 2 1/2 inča × 2 1/4 inča) (Š/V/D)

DSC-QX10: 62,4 mm × 61,8 mm × 33,3 mm

(2 1/2 inča × 2 1/2 inča × 1 5/16 inča) (Š/V/D)

Težina (u skladu s CIPA) (uključujući komplet baterija NP-BN, „Memory Stick Micro” medije):

DSC-QX100: pribl. 179 g (6,3 oz)

DSC-QX10: pribl. 105 g (3,7 oz)

Napajanje: komplet baterija s mogućnošću ponovnog punjenja NP-BN, 3,6 V

Potrošnja energije (tijekom snimanja): 1,1 W

## Trajanje baterije i broj slika koje se mogu snimiti

	Trajanje baterije	Broj slika
Snimanje (fotografije)	Pribl. 110 min.	Pribl. 220 slika
Stvarno snimanje (videozapisi)	Pribl. 25 min.	-
Kont. snimanje (videozapisi)	Pribl. 55 min. (DSC-QX100) Pribl. 65 min. (DSC-QX10)	-

- Broj se temelji na standardu CIPA (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Navedeni broj se razlikuje ovisno o vrsti pametnog telefona i njegovoj upotrebi.

## Zaštitni znaci

- Sljedeće oznake zaštitni su znaci tvrtke Sony Corporation.

**Cyber-shot**, „Cyber-shot“, „Memory Stick“,  **MEMORY STICK**™, „Memory Stick Micro“, **MEMORY STICK MICRO**, „PlayMemories Home“.

- microSDXC logotip zaštitni je znak tvrtke SD-3C, LLC.
- Android i Google Play zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Google Inc.
- Wi-Fi, logotip Wi-Fi i Wi-Fi PROTECTED SET-UP zaštitni su znaci ili registrirani zaštitni znaci tvrtke Wi-Fi Alliance.
- N Mark zaštitni je znak ili registrirani zaštitni znak tvrtke NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.
- Osim toga, nazivi sustava i proizvoda upotrijebljeni u ovom priručniku općenito su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi odgovarajućih razvojnih programera ili proizvođača. Međutim™ ili® oznake ne upotrebljavaju se u svim slučajevima u ovom priručniku.

## **Napomene o upotrebi fotoaparata**

### **Napomene o upotrebi fotoaparata**

Kada pričvršćujete priključak za pametni telefon na fotoaparata, pazite da ne priključite prst.

### **O temperaturi fotoaparata**

Fotoaparata i baterija se mogu zagrijati neprekidnom upotrebom, no ne radi se o kvaru.

### **O zaštiti od pregrijavanja**

Ovisno o temperaturi fotoaparata i baterije, možda nećete moći snimati videozapise ili će se napajanje automatski isključiti kako bi se zaštitio fotoaparata.

U tom slučaju ostavite fotoaparata isključenim i pričekajte da se temperatura fotoaparata i baterije spusti. Ako uključite napajanje prije nego što se fotoaparata i baterija dovoljno ohlade, napajanje se može ponovno isključiti i možda nećete moći snimati filmove.

## O upotrebi i održavanju

Izbjegavajte grubo rukovanje, rastavljanje, vršenje preinaka, fizičke udarce ili udarce, primjerice čekićem te pazite da vam proizvod ne ispadne i da ga ne nagazite. Budite posebno oprezni s objektivom.

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na često postavljena pitanja potražite na našem web-mjestu za korisničku podršku.

<http://www.sony.net/>



4480203120

©2013 Sony Corporation